# GIMME MANGA!

## ARIA THE SCARLET AMMO
## CHAPTER 61:
## "OBLIGATIONS OF THE HOLMES FAMILY"

Translator: Sammy
Cleaner: Sammy
Typesetter: Sammy
Tones: 818

Original work:
Akamatsu Chuugaku

Manga:
Koyoka Yoshino

Character Design:
Kobuichi

緋弾のアリアXI

WWW.SAM-TRANSLATIONS.BLOGSPOT.COM

# 61 弾・ホームズ家の役儀

IT'S EMPTY?
EVEN THOUGH IT'S IU'S BASE?

.....
WHERE IS SHE...
WHERE'S ARIA...
WHERE IS..!
WHERE'S ARIA...

...ARIA!

THIS PLACE IS...
PROB-ABLY...
THE GRAVEYARD OF IU'S CAPTAINS FROM PREVIOUS GENERATIONS.
.....
I THINK I UNDER-STAND...
IU'S HISTORY NOW.
IU WAS MADE FOR THE SAKE OF THE WAR AT FIRST
BUT AFTER THE WAR, THEY FLED USING THEIR FORTE, A SUBMARINE
AND BECAME A SECRET SOCIETY WITH ITS OWN UNIQUE VALUES
THE TITLE OF COM-MANDER WAS CHANGED TO "PROFESSOR" AFTER MANY TOOK OVER
AS WELL AS ANY SUBMARINE THAT WAS TOO OLD.
AND NOW...

THE ONE LEADING THIS SECRET SOCIETY...
IS SHERLOCK HOLMES!
.....?

I'M GETTING CLOSER...
TO ARIA
AND SHERLOCK!

ARIA!
KINJI?

I CAN'T BELIEVE HE LET "YOU" HIS HOSTAGE, ROAM FREE LIKE THIS
I WONDER IF... HE'S JUST PRE-TENDING TO BE A GENTLEMAN.
WHY DID YOU COME?
DO I NEED A REASON?
IN ANY CASE, LET'S MOVE TO A SAFER PLACE AND MAKE A PLAN...
.....?
ARIA, WHAT'S WRONG?
.....

GO BACK, KINJI.
I'M SURE YOU CAN STILL ESCAPE IF YOU LEAVE NOW
WHAT DO YOU MEAN BY THAT...?
WHAT ABOUT YOU?
I WILL STAY HERE.
I WILL...
LIVE HERE WITH MY GREAT-GRANDFA-THER FROM NOW ON.
GO BACK.

W-
WHY!!
YOU-
WOULDN'T UNDER-STAND...
WHAT I'M FEELING RIGHT NOW.
YOU SEE, KINJI...
THE NOBLES ...
ARE OBLIGED TO FULFILL WITHOUT FAIL, THE ROLES THEY'RE GIVEN BY THEIR RESPECTIVE FAMILIES.
I BELONG TO THE HOLMES FAMILY AND YET I DO NOT POSSESS ANY TALENT TO MAKE DEDUCTIONS.
THAT'S WHY THEY ALWAYS CALLED ME A "FAILURE" TO RIDICULE ME.
I WAS IGNORED BY MY OWN FAMILY

I-
I-
I WAS TREATED AS IF I DIDN'T EXIST!!
EVER SINCE I WAS A CHILD!!
I BECAME A BUTEI... BECAUSE I WANTED TO BE AT LEAST HALF AS FAMOUS AS HIM, THE FOUNDER OF BUTEI.
BUT EVEN SO, I ALWAYS KEPT GREAT-GRANDFATHER'S EXISTENCE IN MY HEART AS A REASON TO KEEP MOVING FORWARD
BUT ARIA... DOESN'T SEEM TO BE ON GOOD TERMS WITH THE PEOPLE OF THE "H" FAMILY--
.....

GREAT-GRANDFA-THER IS ALMOST LIKE... A GOD TO ME.
HE'S STILL ALIVE...
HE ACKNOWL-EDGED ME
HE EVEN CALLED ME HIS SUCCESSOR, I, THE ONE EVERYONE IN THE HOLMES FAMILY CALLED A FAILURE!
DO YOU... UNDER-STAND HOW I FEEL NOW?
NO, OF COURSE YOU DON'T!
.....
I ALREADY HAD A FEELING THIS WOULD HAPPEN...
TO ARIA, SHERLOCK HOLMES IS LIKE AN ICON
SHE BELIEVES THAT EVERYTHING HE SAYS IS RIGHT, TO HER, HE'S AN ABSOLUTE BEING
BUT EVEN SO...

ALL THE PROOF I NEED TO CLEAR MY MOTHER'S CRIMES LIE IN THIS PLACE
THAT'S WHY I WON'T LEAVE THIS PLACE.
ARIA, THINK THIS THROUGH
IT WAS IU THE ONE THAT FRAMED KANAE-SAN!
THAT MATTER... WILL BE SOLVED, TOO.
※THAT'S JUST PUTTING THE CART BEFORE THE HORSE!
I CAN'T BELIEVE YOU ACTUALLY WANT TO JOIN IU...

※ IT MEANS DOING THINGS IN THE WRONG ORDER.

AT LEAST NOT WHILE THE THE STRONGEST IN THE WORLD IS PRESENT!
YOU CAN'T DO IT, NOT EVEN WITH YOUR OTHER PERSONA
IT IS IMPOSSI-BLE...
FOR YOU!
OH...
IS THAT SO...
IF YOU REALLY WANT TO SOLVE EVERYTHING THAT WAY, THEN...

I'LL SAY WHAT I THINK WITHOUT HOLDING ANYTHING BACK!
"IM-POSSI-BLE"
"TIRING"
"ANNOY-ING"
ON THE DAY WE FIRST MET,
YOU SAID...
"WHAT THOSE THREE WORDS DO IS HINDER HUMANS FROM REACHING THEIR MAXIMUM POTENTIAL"
REMEM-BER?
.....
SO, IF THAT'S HOW YOU WANT TO DO THINGS, THEN I'LL GIVE YOU A PIECE OF MY MIND TOO
LISTEN, ARIA...
THESE GUYS ARE NOTHING BUT PIRATES!
YOUR GREAT-GRANDFA-THER MUST HAVE LIVED TOO LONG AND GONE CRAZY...
FOR BE-COMING THEIR LEADER!

D-
AS THE BUTEI I AM, I CAN'T LET IU...
ESCA PE!
DO NOT INSULT ...
MY GREAT-GRAND-FATHER!!
D-DON'T PRETEND TO BE A BUTEI NOW OF ALL TIMES!
YOU DON'T EVEN LIKE BEING ONE!
YOU SAW THE SCAR I HAVE IN MY BACK AT THE CASINO, RIGHT?
WELL, THAT'S A BULLET MARK!
I WAS SHOT ...
WHEN I WAS 13 YEARS OLD.

SO, KINJI...
GO BACK AND QUIT BEING A BUTEI...
JUST FORGET ...
IT WAS PROBABLY SOMEONE WHO HOLDS A GRUDGE AGAINST THE HOLMES FAMILY
EVEN NOW, THAT BULLET IS STILL INSIDE MY BODY
BEING A BUTEI IS THE MOST DANGER-OUS JOB THERE IS
SO DANGER-OUS THAT NOT EVEN YOUR FAMILY OR KIDS...
ARE SAFE!
ABOUT ME..
I'VE ALREADY...
MADE UP MY MIND...

FOR A BUTEI, THE MISTAKE OF THEIR PARTNER IS LIKE THEIR OWN MISTAKE.
YOU ARE STILL MY PARTNER EVEN IF UN-WILLINGLY
I CAN'T JUST ACCEPT YOUR BETRAYAL AND GO BACK LIKE NOTHING EVER HAPPENED.
...IT'S JUST AS YOU SAID
I DON'T WANT TO BE A BUTEI
HOW-EVER...

I DON'T NEED A PARTNER ANYMORE!
IT'S ALREADY TOO LATE!
TO FORCE ME TO BE YOUR PARTNER!
DIDN'T YOU DO THE SAME...
WHEN YOU MADE ME YOUR PARTNER?
MUTUAL CONSENT IS REQUIRED FOR TWO BUTEI TO WORK TOGETHER AS PARTNERS.
BUT, RIGHT NOW... WE DON'T HAVE THAT
SO...
I WILL GAIN YOUR CONSENT.
EVEN BY FORCE IF NEED BE
BY FORCE ..
YOU SAY?
WHAT ARE YOU GOING TO DO...

YOUR PARTNER IS ME
.....!
NOT SHER-LOCK HOMES
SO I'LL TAKE YOU BACK.
I'LL STEAL YOU.

I KNEW ...
THINGS...
WOULD END THIS WAY.
HAH!
WHAT A JOKE.
ARE YOU INSINUATING THAT I'LL LOSE?
THAT'S WHY I THOUGHT OF CONVINCING YOU
BECAUSE I DIDN'T WANT TO HURT YOU.

BEFORE YOU BECOME ONE OF IU'S SUPER-HUMANS.
IT SEEMS YOU NEED TO BE TAUGHT A LESSON
LITTLE MISSY.
!!!
DON'T WORRY, I WON'T.
I WON'T LET YOU TAKE THAT BACK.
NOW YOU'VE SAID IT
YOU MADE FUN OF ME.
YEAH ...

THIS ISN'T NORMAL
IT'S PISSES ME OFF
FIGHTS BETWEEN BUTEI ALWAYS LEAD TO THIS
IT'S BEEN THIS WAY...
ARIA AND I AREN'T THE EXCEP-TION
EVER SINCE THE DAY WE MET

BACK THEN, I RAN AWAY...
BUT THAT WON'T HAPPEN TODAY
WHAT AN IRONY...
HOWEVER I THINK I NOW UNDERSTAND THE TRUE MEANING BEHIND THOSE WORDS.
THIS WILL BE...
OUR SECOND FIGHT, RIGHT?
FIRST ACTICLE OF THE BUTEI CHARTER...
"BELIEVE IN YOUR FRIENDS AND PROTECT THEM"

YOU DRAW FIRST, ARIA.
NO, YOU FIRST.
ARIA ...
I WILL PROTECT YOU
LADIES FIRST
DRAW

AND TO DO THAT ...
I WILL DEFEAT YOU
BECAUSE THAT'S ALSO...
A WAY OF PRO-TECT-ING!